

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č.5./2014

(ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany :

### **Požičiavateľ: Oravská galéria**

Sídlo: Hviezdoslavovo námestie 11, 026 01 Dolný Kubín

Zastúpený: PhDr. Eva Ľuptáková, riaditeľka

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO/DIČ: 36145050/2021442071

Telefón: 043/5863212

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:

Funkcia:

Vznik: podľa zriaďovacej listiny vydané Žilinským samosprávnym krajom č. 2002/71 zo dňa 1.4.2002

Zriaďovateľ: Žilinský samosprávny kraj, ul. Komenského 48, 011 09 Žilina

(ďalej len „*požičiavateľ*“ alebo „*zmluvná strana*“)

a

### **Vypožičiavateľ: Liptovská galéria Petra Michala Bohúňa**

Sídlo: Tranovského 3, 031 01 Liptovský Mikuláš

Zastúpený: Mgr. Alena Antošová, riaditeľka

Bankové spojenie:

číslo účtu:

IČO/DIČ: 36145238

Telefón: +421 44 552 27 58

Osoba oprávnená konať vo veciach realizácie zmluvy:

Funkcia:

(ďalej len „*vypožičiavateľ*“ alebo „*zmluvná strana*“)

## **Čl. I.**

### **Predmet zmluvy**

1. Požičiavateľ požičiava bezplatne vypožičiavateľovi zbierkové predmety v počte: **37 ks**, ktoré sú bližšie špecifikované v prílohe č. 1 - Zoznam zbierkových predmetov, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej v texte zmluvy len „predmet výpožičky“ alebo „zbierkové predmety“).
2. Predmet výpožičky je vlastníctvom Žilinského samosprávneho kraja, ktorý ho zveril do správy Oravskej galérie v Dolnom Kubíne a tento majetkový vzťah zostáva zachovaný aj počas celej doby trvania tejto zmluvy.

## **Čl. II.**

### **Účel výpožičky**

1. Predmet výpožičky – zbierkové predmety sa vypožičiavajú za účelom výstavy:  
s názvom: „**Janko Alexy – 120.výročie narodenia**“  
s miestom realizácie: Liptovská galéria Petra Michala Bohúňa, Liptovský Mikuláš  
konanej v dňoch: 25.9.2014 – 3.1.2015  
organizátori výstavy: Liptovská galéria Petra Michala Bohúňa v Liptovskom Mikuláši v spolupráci s Oravskou galériou v Dolnom Kubíne
2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.

### Čl. III.

#### Odobzdanie, prevzatie, preprava, poistenie predmetu výpožičky

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky nepoškodený a spôsobilý na dočasné užívanie pre účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky zmluvné strany potvrdia protokolárnym zápisom pri odovzdaní a preberaní zbierkových predmetov na tlačive, ktoré je v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Prevoz predmetu výpožičky zo sídla požičiavateľa do miesta realizácie výstavy a späť po ukončení výstavy zabezpečí vypožičiavateľ, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Prepravu predmetu výpožičky uskutoční vypožičiavateľ svojím úžitkovým motorovým vozidlom a požičiavateľ stanoví trasu prepravy tam aj späť.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady spojené s prepravou predmetu výpožičky, vrátane nákladov na sprievod počas prepravy zástupcami požičiavateľa, v prípade ak to požičiavateľ bude považovať za nevyhnutné, znáša v plnom rozsahu a výške vypožičiavateľ.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť bezpečnostnú ochranu zbierkového predmetu pri jeho premiestňovaní počas prepravy tam aj späť (podľa protokolu o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov), sprístupňovaní a využívaní počas prezentácie výstavy.

### Čl. IV.

#### Doba trvania výpožičky a skončenie

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od **5.9.2014** do **7.1.2015**
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky aj pred skončením dohodnutej doby výpožičky v prípade závažných dôvodov. Za závažné dôvody sa považujú najmä, ak :
  - a) predmet výpožičky potrebuje požičiavateľ nevyhnutne pre plnenie svojich hlavných úloh,
  - b) vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom v tejto zmluve,
  - c) vypožičiavateľ ohrozi alebo zanedbáva starostlivosť o predmet výpožičky,
  - d) vypožičiavateľ prenechá predmet výpožičky tretím osobám,
  - e) vypožičiavateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinky doručením písomného oznámenia o odstúpení vypožičiavateľovi.
4. V prípade, že požičiavateľ odstúpi od zmluvy a tým žiada predčasné vrátenie predmetu výpožičky, náklady na predčasnú prepravu predmetu výpožičky a ich vrátenie požičiavateľovi ako aj ostatné náklady s týmto súvisiace znáša vypožičiavateľ, okrem bodu 3. písm. a) tohto článku.
5. V prípade, že dôjde k predĺženiu výstavy na účely, ktorej bola táto zmluva uzatvorená, vypožičiavateľ môže písomne požiadať požičiavateľa o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom zmeniť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve s cieľom zmeniť dobu výpožičky. Žiadosť o vyhotovenie dodatku k tejto zmluve je vypožičiavateľ povinný zaslať požičiavateľovi najneskôr dva týždne pred pôvodne plánovaným ukončením výstavy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Na základe tejto žiadosti má požičiavateľ právo, nie však povinnosť dobu výpožičky zmeniť.

### Čl. V.

#### Ostatné podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť odbornú ochranu, bezpečnosť a starostlivosť o predmet výpožičky počas jeho prepravy a prezentácie v súlade so zák. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
2. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa s predmetom výpožičky akýmkoľvek spôsobom disponovať, najmä tento premiestňovať alebo ho ďalej prenajímať, resp. požičiavať ďalším osobám.
3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť predmetu výpožičky, t. j. počas prepravy aj prezentácie, najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok inštalácie diel, t. z. v priestoroch,

- v ktorých budú diela uložené alebo vystavené, nepresiahne teplota ovzdušia 15 – 20 °C a vlhkosť 55 – 65 %.
4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť prístup k predmetu výpožičky požičiavateľovi za účelom preskúmania podmienok ochrany a bezpečnosti predmetu výpožičky (najmä teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia. Ak požičiavateľ zistí nedostatky, je oprávnený požadovať od vypožičiavateľa zabezpečiť príslušné vybavenie a odstránenie nedostatkov, alebo môže odstúpiť od zmluvy a požadovať vrátenie predmetu výpožičky.
  5. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť inštalovanie, príp. upevňovanie predmetu výpožičky len osobami, ktoré k tomuto účelu vopred odsúhlasí s požičiavateľom a pod dohľadom požičiavateľa.
  6. Vypožičiavateľ nesmie na predmete výpožičky (zbierkových predmetoch,) realizovať žiadne zmeny a zásahy za účelom upevnenia nápisu, napr. prilepenie, atď. Na predmete výpožičky nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské práce. Vypožičiavateľ môže výnimočne zabezpečiť čistenie diel výlučne prostredníctvom reštaurátora a to len po predchádzajúcej dohode s požičiavateľom.
  7. Požičiavateľ vyhotoví vypožičiavateľovi diapozitívy, príp. fotografie vypožičaných diel za účelom reprodukovania v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstavy na náklady vypožičiavateľa, ak o tieto vypožičiavateľ požiada.
  8. Vypožičiavateľ môže uverejniť zbierkové predmety, prípadne ich diapozitívy alebo fotografie vo filme, v televízii, alebo na iné účely ako na propagáciu výstavy len s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa.
  9. Vypožičiavateľ nesmie vyhotovovať pohľadnice, tlačoviny, diapozitívy a iné reprodukcie vypožičaných zbierkových predmetov a je povinný zabezpečiť, aby sa tieto nevyhotovovali ani žiadnou treťou osobou.
  10. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržanie autorských práv.
  11. Vypožičiavateľ je povinný v katalógu, na plagáte, na pozvánke, reprodukováných v tlačovinách, v zozname vystavených diel a na popiskách k dielam na výstave uviesť (označiť) požičiavateľa ako správcu zbierkových predmetov v zriaďovateľskej pôsobnosti Žilinského samosprávneho kraja. Vypožičiavateľ je povinný vopred prekonzultovať s požičiavateľom popisy vypožičaných zbierkových predmetov.
  12. Vypožičiavateľ je povinný odovzdať požičiavateľovi bezplatne a bez vyzvania najmenej po 2 ks výtlačkov katalógu, pozvánky, plagátu, resp. iných tlačovín, ktoré vypožičiavateľ vydá pri príležitosti výstavy v lehote do 10 dní po ich vydaní.
  13. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný v prípade, že na predmete výpožičky hrozí škoda, vykonať nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.
  14. Vypožičiavateľ zodpovedá za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia), ktoré vznikli na predmete výpožičky v dobe od jeho prevzatia od požičiavateľa až do času jeho vrátenia (odovzdania) požičiavateľovi. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky, vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi a zároveň je povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v rozsahu a vo výške určenej požičiavateľom, pričom náhrada tejto škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a príslušnej straty hodnoty a môže byť maximálne vo výške stanovenej sumy/hodnoty uvedenej v prílohe č. 1. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi škodu v plnej výške.
  15. Vypožičiavateľ je povinný písomne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu svojho obchodného mena, sídla (u fyzických osôb adresu).

## **Čl. VI. Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú formou doporučených listov na posledne známu adresu.

3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť zmluva nadobúda nasledujúcim dňom po jej zverejnení na webovom sídle požičiavateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že právom, ktorým sa spravujú ich vzájomné záväzkové vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy je výlučne právo slovenské. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov, z. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty, č. 38/2014 Z.z. a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov o ostatných platných právnych predpisov súvisiacich s predmetom výpožičky a platných na území Slovenskej republiky.
5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, sa budú riešiť prednostne dohodou a ak k dohode nedôjde súdnou cestou, pričom na rozhodovanie je príslušný všeobecný súd podľa sídla požičiavateľa.
7. Zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, 1 ks pre požičiavateľa, 1 ks pre vypožičiavateľa.
8. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať zmluvnú stranu svojim podpisom. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom zmluvy ju vlastnoručne podpisujú.
9. Súčasťou Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov je :  
Príloha č. 1 – Zoznam zbierkových predmetov  
Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

V Dolnom Kubíne dňa 5.9.2014

V Liptovskom Mikuláši dňa 5.9.2014

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

PhDr. Eva Ľuptáková, v. r.  
riaditeľka OG

Mgr. Alena Antošová, v. r.  
riaditeľka LGPMB

**Zoznam zbierkových predmetov (diel) autora Janka Alexyho**

**Maľba:**

1. OG-O-6, 50/66, Milenci /Krajina od Piešťan/, pastel, papier, 70x100 cm
2. OG-O-282,15/74, Zázrivčanky, okolo 1955, pastel, kartón, 47x59 cm
3. OG-O-638, 1/77, Na dvore /Čáčov/, 1945, tempera, lepenka, 51x71 cm
4. OG-O-683, 67/77, Za dedinou, okolo 1945, pastel, papier, 29,5x42,5 cm
5. OG-O-1949, 31/93, Oravský zámok, 1940-50, pastel, tempera, papier, 129x100 cm
6. OG-O-1663, 49/87, Hutník, pastel, papier, 42x28,5 cm
7. OG-O-1642, 16/87, Klarisky, 40-te roky 20. stor., pastel, papier, 40x50 cm
8. OG-O-1242, 41/81, Čáčov, 1945, pastel, lepenka, 52x68 cm
9. OG-O-535, 573/74, Z Oravy, okolo 1955, pastel, papier, 54x40 cm
10. OG-O-720, 168/77, Pri potoku, 1945, pastel, papier, 29,5x48 cm
11. OG-O-698, 85/77, Pastierka, 1962, pastel, tempera, kartón, 58,8x44,5 cm /J.Alexy +Šára/
12. OG-O-842, 32/78, Smútiace, 1939-42, tempera, lepenka, 59x47,2 cm
13. OG-O-893, 196/78, Pijú chlapi, pijú, 1952, pastel, papier, 45,5x65 /J.Alexy +Šára/
14. OG-O-945, 16/79, Povstalci, 1955, pastel, papier, 118x98,5 cm
15. OG-O-1137, 64/80, Letný deň, okolo 1940, pastel, papier, 41x29,5 cm
16. OG-O-1138, 65/80, Na terase, okolo 1940-44, pastel, papier, 49x39,5 cm
17. OG-O-1141, 69/80, Sediaca, okolo 1940-44, pastel, papier, 67,5x46,5 cm
18. OG-O-1147, 74/80, Spoločnosť /Tajovského rodina/, okolo 1940-43, pastel, papier, 28,5x43 cm
19. OG-O-1240, 39/81, Rozhovor, 1939, pastel, papier, 70x100 cm
20. OG-O-1479, 61/83, Zo starej Bratislavy, okolo 1942-43, pastel, papier, 85x131 cm
21. OG-O-1478, 60/83, Žena s džbánom, 1935, olej, preglejka, 58x49,5 cm
22. OG-O-279, 12/74, Veľká noc, 1960-65, pastel, kartón, 45x31 cm
23. OG-O-280, 13/74, Žena s motýľom, 1960, pastel, kartón, 45x31 cm
24. OG-O-661, 73/75, Žena s kyticou, okolo 1962, pastel, papier, 45x31 cm
25. OG-O-682, 66/77, Na dvore, okolo 1945, pastel, papier, 30,5x44,9 cm
26. OG-O-319, 44/74, Robotníci, 1930, olej, plátno, 60x49 cm
27. OG-O-697, 84/77, Hrobár z Turian, 1936, pastel, papier, 40x31 cm
28. OG-O-886, 189/78, Nevesta, okolo 1965, pastel, kartón, 52,5x42 cm
29. OG-O-890, 193/78, Ej, hory, hory I., 1952, pastel, papier, 84x70,5 cm /J.Alexy +Šára/
30. OG-O-891, 194/78, Ej, hory, hory II., 1952, pastel, papier, 67x78,5 cm /J.Alexy +Šára/
31. OG-O-885, 188/78, Spoločnosť I., 1939, pastel, papier, 32,5x48,5 cm
32. OG-O-320, 45/74, Oravská dedina, 1930-35, pastel, papier, 31x38 cm
33. OG-O-1662, 48/87, Priateľky, 1939-44, pastel, papier, 41x53 cm
34. OG-O-1961, 14/94, Chrám, polovica 40-tych rokov 20. stor., komb. technika, papier, 80x92,5 cm

**Kresba:**

35. OG-K-507, 4/74, Hlava muža, okolo 1960-65, pastel tmavošedý prírodný papier, 46,5x32,7 cm,
36. OG-K-610, 103/75, Hrobár, okolo 1928-30, kresba uhl'om, žltkastý kartón, 28x27,5 cm,
37. OG-K-1352, 35/93, Dve ženy – štúdia, 1939-44, kresba uhl'om, papier, 29x32 cm,